

FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE



Scaglione Maria

Indirizzo

Telefono

E-mail

mariascaglione@unimol.it

Nazionalità

Luogo di nascita

Data di nascita

Codice Fiscale

**Esperienza lavorativa in
ambito accademico**

a.a. 2014-2015

Università degli Studi del Molise

Docente a contratto di lingua inglese presso il Dipartimento di Studi Umanistici
(cdl **Scienze della Comunicazione**): ore 18 (B1)+18 (ESP)

a.a. 2013-2014

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di lingua Inglese presso il CLA: livelli **A2 - B1 - B2; ESP Archeologia e Beni Culturali; ESP Scienze della Comunicazione** (ore **25+40+40+36+18**)

a.a. 2012/2013

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di lingua Inglese presso il CLA: livelli **A2 - B1 - B2; ESP Archeologia e Beni Culturali; ESP Scienze della Comunicazione** (ore **25+40+40+36+18**)

a.a. 2011/2012

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di lingua Inglese presso il CLA: livelli **A1-A2-B2; ESP Economia; ESP Archeologia e Beni Culturali** (ore **20+25+40+36+36**)

a.a. 2010/2011

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di lingua Inglese presso il CLA: livelli **A1-B1-ESP Economia; ESP Scienze dei servizi giuridici per operatori giudiziari** (ore **20+40+36+6**)

a.a. 2009/2010

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di Lingua Inglese per il corso di **laurea magistrale in**

Scienze Politiche e di Governo (54 ore);

docente a contratto di Lingua Inglese presso il CLA (livelli **A2-B1-B1 (ore 25+40+40)**);

Università degli studi della Calabria

docente a contratto di Lingua Inglese per il cdl in **Giurisprudenza** (facoltà di Economia) (**ore 30**); docente a contratto di Interpretazione dall'Inglese in Italiano per il corso di laurea specialistica in **Media Education** (facoltà di Lettere e Filosofia) (**ore 42**)

a.a. 2008/2009

Università degli Studi della Calabria

docente a contratto di Traduzione dall'Inglese all'Italiano per il corso di laurea in **Scienze dell'Educazione** (facoltà di Lettere e Filosofia) (**ore 42**); docente a contratto di Interpretazione dall'Inglese in Italiano per il corso di **laurea specialistica in Media Education** (facoltà di Lettere e Filosofia) (**ore 42**); docente a contratto di Lingua Inglese per il corso di **laurea specialistica in Telecommunications** (facoltà di Ingegneria) (**ore 29**);

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di Lingua Inglese presso il CLA (**ore 40**)

a.a. 2007-2008

Università degli Studi della Calabria

docente a contratto di lingua inglese per corsi di **laurea specialistica in Media Education (ore 42)**; per corso di laurea in **Scienze dell'Educazione (ore 42)**; per corso di **laurea specialistica in Telecommunications** (facoltà di Ingegneria) (**ore 29**)

a.a. 2006-2007

Università degli Studi della Calabria

docente a contratto di lingua inglese per corsi di **laurea specialistica in Media Education (ore 32)**; per corso di laurea in **Scienze dell'Educazione (ore 64)**; per corso di **laurea specialistica in Telecommunications** (facoltà di Ingegneria) (**ore 29**)

Università degli Studi del Molise

docente a contratto di Inglese per corso di laurea in **Medicina e Chirurgia (ore: 36 [A2]+36 [B1]+20 [Inglese Scientifico])**

a.a. 2005-2006

Università degli Studi della Calabria

docente a contratto di lingua inglese per corsi di **laurea specialistica in Media Education (ore 32)**; per corso di laurea in **Scienze dell'Educazione (ore 64)**; per corso di **laurea specialistica in Telecommunications** (facoltà di Ingegneria) (**ore 29**)

a.a. 2004-2005

Università degli Studi l'Orientale, Napoli

Docente a contratto di lingua inglese per il corso di **laurea in lingue e culture dell'Asia e dell'Africa (ore 50)**

Università degli Studi della Calabria

docente a contratto di lingua inglese per corsi di **laurea specialistica in Media Education (ore 32)**; per corso di **laurea interfacoltà in Scienze della Formazione Primaria (ore 40)**

a.a. 2003-2004

Università degli Studi della Calabria

docente a contratto di lingua inglese per corsi di laurea in **Scienze dell'Educazione (ore 48)**; per corso di **laurea in Lingue e Culture Moderne (ore 48)**

a.a. 2002-2003

Università degli Studi di Salerno - Centro Linguistico di Ateneo

incarico di formazione linguistica (lingua inglese) per gli studenti dell'ateneo comprensiva di test d'accesso, esercitazioni, lezioni e verifica finale (**ore 100**);

Università della Calabria

Docente a contratto di lingua inglese per corso di **laurea in DAMS (ore 64)**; per corso di laurea in **Scienze dell'Educazione (ore 32)**

a.a. 2001-2002

Università degli Studi di Salerno - Centro Linguistico di Ateneo

incarico di formazione linguistica (lingua inglese) per gli studenti dell'ateneo comprensiva di test d'accesso, esercitazioni, lezioni e verifica finale (**ore 100**);

Università della Calabria

docente a contratto di Lingua Inglese per corso di laurea in **Scienze dell'Educazione (ore 32)**; per corso di laurea in **Lettere e Conservazione dei Beni Culturali (ore 32)**; per corso di laurea in **Lingue e Culture Moderne (ore 32)**

a.a. 2000-2001

Università degli Studi di Salerno

docente a contratto di lingua inglese per corso di **laurea in Ingegneria Elettronica (ore 60)** e **Diploma in Operatore dei Beni Culturali (ore 60)**

a.a.1999-2000

Università degli Studi di Salerno

docente a contratto di lingua inglese per corso di **laurea in Ingegneria Elettronica (ore 60)**

Altre attività di insegnamento e professionali

supplenze temporanee in scuole e istituti di istruzione secondaria:

2006 –

febbraio-maggio 2014: **docente esperta** di lingua inglese per corso PON finalizzato alla certificazione **Trinity GESE grade 3**: istituto comprensivo Padre Pio da Pietrelcina, (BN)

Marzo-novembre 2004: **IPSAA 'M.Vetrone'**, Benevento: **docente esperta** di Lingua Inglese per corso OFIS ('Operatore in orticoltura e floricoltura')

Novembre 2001-gennaio 2002: **Istituto Professionale Alberghiero** di Stato di Benevento: **docente esperta** di Lingua Inglese per corso Post-Qualifica "Operatore dell'Impresa di Catering e Banqueting"

settembre 1997-dicembre 1998:

T. Forster (agenzia di interpreti) - Duns Tew, Oxfordshire

interprete occasionale

1999

Metalplex (impresa di installazioni metalliche) di Benevento

interprete occasionale

novembre 1995-giugno 1996

Istituto Universitario Orientale di Napoli - Dip. di Anglistica

cultrice della materia (lingua e letteratura inglese)

1992-1993

Scuola per Infermieri Professionali di Benevento: docente di lingua inglese

Istruzione e formazione

Ottobre 2014

Certificate in English Language Teaching to Adults (CELTA), Cambridge
English Level 5 Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages

Settembre 2012

TKT: CLIL: Cambridge ESOL Examinations

Giugno 2011

Università degli Studi di Roma Tor Vergata: **Master Universitario di II livello in Didattica della lingua inglese**

Agosto 2010

International House London: corso "Current Trends: Theory and Practice in ELT"

Agosto 2008

Institute for Applied Language Studies, Università di Edimburgo: corso "Current Issues in English Language Teaching"

febbraio/marzo 2008

Oblique Studio, Roma

Corso in traduzione letteraria dall'inglese

agosto/settembre 2004

Institute of Applied Language Studies, Università di Edimburgo

Corso di aggiornamento per l'insegnamento della lingua inglese

settembre 1997-settembre 2000

The Shakespeare Institute - University of Birmingham

Master of Philosophy (Master di Ricerca in Letteratura Inglese)

novembre-dicembre 2000

Alliance Française e Université de la Sorbonne

Corsi di perfezionamento di lingua francese (livello avanzato)

maggio 2000

Regione Campania

Abilitazione all'insegnamento di lingua inglese per scuole medie e superiori

settembre 1996-settembre 1997

The Shakespeare Institute - University of Birmingham

Postgraduate Diploma in Shakespeare Studies (Specializzazione in studi Shakespeariani)

dicembre 1995

Istituto Universitario Orientale di Napoli

Borsa di studio annuale per corsi di perfezionamento all'estero

settembre 1993-dicembre 1993

Oxford School of English, Oxford

Certificate of Proficiency in English

dicembre 1991

Istituto Universitario Orientale di Napoli

**Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne
110/110 e lode**

1985

Liceo Classico P. Giannone di Benevento

Maturità classica

60/60

**Capacità e competenze
tecniche**

Buona conoscenza degli strumenti didattici di laboratorio linguistico

Buona conoscenza del sistema operativo Windows e di Internet

Pubblicazioni:

recensione: *Il Passaggiere Italiano. Saggi sulle letterature di lingua inglese in onore di Sergio Rossi*, a cura di E. Crivelli e L. Sampietro, *Filologia e Critica*, III, settembre-dicembre 1994

Saggio: "Il viaggio in Italia di William Thomas e la *Historie of Italie*", *Annali di Anglistica* XXXVII, 1-3, 1994, IUO, Napoli

Traduzione: 'La voce doppia della metafora: "Morpho Eugenia" di A.S. Byatt' (Heidi Hansson, ['The Double Voice of Metaphor: A.S. Byatt's "Morpho

Eugenia"] '(Twentieth Century Literature, Winter 1999), in *Labirinti del fantastico. Rivista semestrale di critica e di sociologia dell'arte e della letteratura*, 1-2, Gen./Dic. 2005

Traduzione: *Guguletu Blues. Racconti di donne della township*, a.c. di Sindiwe Magona, Edizioni Gorée, Iesa (SI), 2007 (traduzione di Maria Paola Guarducci e Maria Scaglione)

Traduzione: Richard McCann, *La madre di tutti di dolori*, Playground, Roma, 2007

Traduzione: di Sindiwe Magona, *Questo è il mio corpo*, Edizioni Gorée, Iesa, (SI), 2007 (traduzione di Claudia Menichella e Maria Scaglione)

Traduzione: "Discorrendo del significato di 'Fantasy' o 'Narrativa Fantastica'", (Darko Suvin, "Considering the Sense of "Fantasy" or "Fantastic Fiction": an Effusion", in 'Orizzonti del fantastico alle soglie del terzo millennio', *Atti del Convegno Internazionale di Procida* 28-31 ottobre 1999, a.c. di A. Contenti, Università degli Studi di Roma Tre, dip. di Letterature Comparete, Roma, 2002), in *Contemporanea, Rivista di studi sulla letteratura e sulla comunicazione*, 7, 2009

Traduzione: 'Morte, Storie e Salvaguardia dell'Anima' [David Punter, 'Death, Story and the Preservation of the Soul'], in *La freccia e il cerchio, Annuale Internazionale bilingue di filosofia, letteratura, linguaggi*, I, 2010

Traduzione e cura: Roy Eriksen, *L'edificio testuale. Da Alberti a Shakespeare e Milton* [*The building in the text. Alberti to Shakespeare and Milton*, The Pennsylvania State University Press], Mimesis Edizioni, Milano, 2014

Partecipazione a seminari/convegni/Progetti Europei

18/9/2013: Moderatrice del seminario "Languages and new technologies: comparing tools, methodology and practices", Università degli Studi del Molise

2013

partecipazione al progetto *Grundtvig Education of the Future* (Unimol) con missione *jobshadowing* presso l'Hessen College di Wetzlar, Germania (25 febbraio 2013 - 2 marzo 2013) e Coleg Llandrillo di Llandudno, Galles (21 maggio 2013 - 25 maggio 2013)

2010, 27 Aprile

relatrice del seminario "Teaching Study Skills: an autonomy-fostering approach to language learning", CLA, Università degli studi del Molise

"Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del decreto legislativo 196/2003, a esclusivo uso interno di selezione di personale".

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'

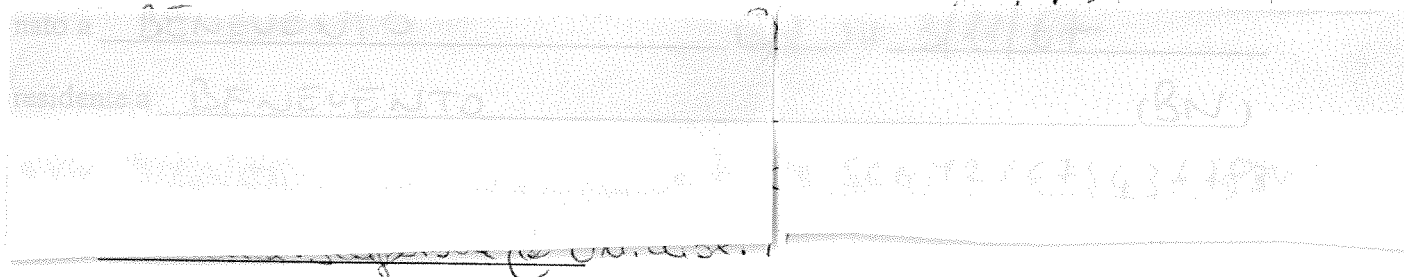
(Art. 47 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

resa ai sensi dell'art.15 c.1, lett. c) del Dlgs 33/2013

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DEL MOLISE			
ANNO	TITOLO	CLASSE	PASCIOTTO
2014	VII	4	
14 GEN. 2015			
Prot. N. 676			
SPB		CC	RPA

Il/la sottoscritto/a

MARIA SCAGLIONE



consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, relativamente a quanto disposto dal DLgs 33/2013 art. 15 c.1 lettera c) con riferimento all'incarico di DOCENTE A CONTRATTO conferito dall'Università degli Studi del

Molise, presso il Dipartimento di SOSEF

DICHIARA

- ☒ di non svolgere incarichi regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione;
- ☐ di svolgere n. ___ incarico/incarichi regolato/i o finanziato/i dalla pubblica amministrazione presso _____
- ☒ di non avere titolarità di cariche in enti di diritto privato regulate o finanziate dalla pubblica amministrazione;
- ☐ di avere titolarità di cariche in enti di diritto privato regulate o finanziate dalla pubblica amministrazione presso _____
- ☒ di ~~svolgere~~/non svolgere attività di tipo professionale.

Il sottoscritto dichiara inoltre, rispetto al suddetto incarico, che non sussistono situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse con l'Università degli Studi del Molise.

Luogo e data

Campobasso, 13/1/2015

Firma

Manifest